

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/2463

tat-18 ta' Diċembru 2015

dwar ir-regoli ta' proċedura tal-Bord imsemmija fl-Artikolu 108 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 144 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 jistabbilixxi Bord għall-valutazzjoni b'mod ċentrali tas-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 106(1) tiegħu u sabiex jiġu adottati rakkomandazzjonijiet xierqa ("il-Bord").
- (2) L-Artikolu 108(7) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 jistabbilixxi l-ghamla tal-Bord u jistipula li dan il-Bord għandu jkun mghejjun minn Segretarjat Permanenti pprovdut mill-Kummissjoni.
- (3) L-Artikolu 144 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012 jirregola l-organizzazzjoni u l-ghamla tal-Bord, il-proċedura għall-hatra tal-President tiegħu u l-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess. L-Artikolu 144(5) jistipula r-regoli ta' proċedura tal-Bord li għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni.
- (4) Huwa xieraq li tiġi speċifikata l-proċedura għall-hatra u t-tkeċċija tal-President u li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet biex jiddelega għalih/ghaliha fejn hu/hi j/tkun assenti jew ma j/tkunx j/tista' j/twettaq id-doveri tiegħu/tagħha.
- (5) Huwa mehtieg li jiġu stabbiliti regoli dettaljati dwar l-ghamla tal-Bord f'kull każ partikolari, b'mod partikolari dwar il-hatra taż-żewġ membri permanenti, id-deputati tagħhom u l-membri addizzjonali li jirrappreżenta l-uffiċjal awtorizzanti.
- (6) Fl-interess tal-amministrazzjoni xierqa tal-Bord, huwa xieraq li jiġu speċifikati aktar il-funzjonijiet ta' appoġġ li għandhom jiġu pprovduti mis-Segretarjat fil-qafas tal-proċedimenti tiegħu.
- (7) Il-proċedura biex wiehed iressaq każ quddiem il-Bord għandu jiġi ċċarat aktar, b'mod partikolari fir-rigward tal-kontenut minimu tat-talba tal-uffiċjal awtorizzanti.
- (8) Għall-benefiċċju ta' operaturi ekonomiċi, huwa mehtieg li jiġu ċċarati l-arrangamenti prattiċi biex jiġi żgurat li d-dritt li wiehed jinstema' jiġi rrispettat.

⁽¹⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽²⁾ ĠUL 362, 31.12.2012, p. 1.

- (9) Huwa xieraq li jiġu speċifikati l-arrangamenti prattiċi għal kooperazzjoni mill-qrib bejn il-Bord u l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) fid-dawl tal-Arrangamenti Amministrattivi dwar il-kooperazzjoni u l-iskambju f'waqt ta' informazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-OLAF.
- (10) Huwa xieraq li jiġu ċċarati r-regoli għall-adozzjoni ta' rakkomandazzjonijiet tal-Bord.
- (11) Kull ipproċessar ta' data personali mill-Bord u s-Segretarjat tiegħu għandu jitwettaq b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (12) Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ għandu japplika għar-rakkomandazzjonijiet adottati mill-Bord,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Is-suġġett

Din id-Deciżjoni tistabblixi r-regoli ta' proċedura tal-Bord imsemmija fl-Artikolu 108 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 ("il-Bord").

Artikolu 2

Hatra u t-tkeċċija tal-President

1. Il-President tal-Bord jinhatar mill-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 144 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012.
2. Jekk il-President ma jibqax jissodisfa l-kundizzjonijiet mehtieġa għall-qadi ta' dmirijietu, hu jista' jitkeċċa mill-Kummissjoni.

Artikolu 3

Id-delegi tal-President

1. Il-President ikollu deputat li jaġixxi bħala sostitut meta hu/hi j/tkun assenti jew ma j/tkunx j/tista' j/twettaq id-doveri tiegħu/tagħha. Id-deputat jinhatar mill-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 144 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012.
2. Fejn kemm il-President kif ukoll id-deputat tiegħu ikunu assenti, jew ma jkunx jistgħu jattendu għal dmirijiethom, il-membri permanenti bl-ogħla anzjanità ⁽³⁾, kif stipulat skont l-Artikolu 4, jaġixxi bħala delegat. F'każ bħal dan, il-membri permanenti li jiddelega għall-President jinbidel mid-deputat tiegħu/tagħha mahtur skont l-Artikolu 4.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-data (ĠU L 8, 12.1.2001 p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

⁽³⁾ Japplikaw ir-regoli tal-Kummissjoni dwar l-anzjanità.

Artikolu 4

Il-hatra tal-membri tal-Bord u d-deputati tagħhom

1. Id-Direttur tas-Servizz Finanzjarju Ċentrali fid-Direttorat Ġenerali għall-Baġit ikun wiehed miż-żewġ membri permanenti tal-Bord kif imsemmi fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament Delegat r-Regolament (UE) Nru 1268/2012. Id-Direttur Ġenerali għall-Baġit jahtar uffiċjal ta' grad AD11 jew oghla bħala d-deputat tiegħu/tagħha.

Id-Direttur Ġenerali għall-Baġit jahtar it-tieni membru permanenti u d-deputat tiegħu/tagħha *ad personam* fost uffiċjali mill-inqas fil-grad AD 14 u AD 11 rispettivament.

2. Il-membri addizzjonali li jirrappreżenta lill-uffiċjal awtorizzanti li jkun qed jagħmel it-talba, kif imsemmi fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012, jinhatar skont ir-regoli ta' proċedura u r-regoli amministrattivi interni tal-istituzzjoni, l-aġenzija, l-Uffiċċju tal-korp ikkonċernat, kif imsemmi fl-Artikolu 65(3) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

Artikolu 5

Il-hatra tal-osservaturi u kooperazzjoni mal-OLAF

1. Skont l-Artikolu 13 l-osservaturi ma jehdux sehem fl-adozzjoni ta' rakkomandazzjonijiet mill-Bord.

2. Ir-rappreżentanti tal-entitajiet li ġejjin ikollhom status ta' osservatur:

(a) is-Servizz Legali tal-Kummissjoni;

(b) l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), fejn it-talba tal-uffiċjal awtorizzanti tkun ibbażata, fost l-oħrajn, fuq l-informazzjoni mibghuta mill-OLAF;

(c) l-uffiċjali awtorizzanti (minbarra mill-uffiċjal awtorizzanti li jkun qed jagħmel it-talba) tal-Kummissjoni, ta' uffiċċju Ewropew imwaqqaf mill-Kummissjoni, ta' aġenzija eżekuttiva, istituzzjoni oħra, jew uffiċċju Ewropew ieħor, korp jew aġenzija li huma kkonċernati mill-każ ippreżentat lill-Bord; kif ukoll

(d) kull entità oħra mistiedna mill-President.

3. Rappreżentant tas-Servizz Legali jattendi l-laqgħat kollha tal-Bord. Is-Servizz Legali jkun infurmat dwar il-proċeduri kollha bil-miktub kif imsemmi fl-Artikolu 10, u jipprovdi l-kummenti orali u/jew bil-miktub. Dan jagħmel dan jekk il-President jitlob hekk.

4. Fejn l-OLAF ikollu status ta' osservatur skont il-punt (b) tal-paragrafu 2, l-OLAF jikkoopera mill-qrib mal-Bord skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, b'kunsiderazzjoni debita għar-rispett tad-drittijiet proċedurali u fundamentali u għall-protezzjoni tal-informaturi. F'każijiet bħal dawn, ir-rappreżentanti tiegħu jistgħu jattendu l-laqgħat kollha tal-Bord u jippartecipaw fi proċeduri bil-miktub u orali kollha kif imsemmi fl-Artikoli 9 u 10 billi jiġu pprovduti kummenti bil-miktub u/jew bil-fomm u jagħmlu dan meta mistiedna mill-President.

F'każijiet oħra, l-OLAF jista' jiġi mistieden biex jipprovdi informazzjoni jew pariri rilevanti, fejn il-President iqis li hu xieraq għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

5. L-uffiċjali awtorizzanti bi status ta' osservatur skont il-punt (c) tal-paragrafu 2 jattendi l-laqgħat kollha tal-Bord. Dawn jiġu infurmati dwar il-proċeduri kollha bil-miktub kif imsemmi fl-Artikolu 10, u jistgħu jipprovdu kummenti bil-fomm u bil-miktub.

6. Osservaturi oħra jattendu l-laqgħat tal-Bord meta mistiedna mill-President u jistgħu jipprovdu kummenti bil-miktub u bil-fomm fuq stedina tal-President.

(¹) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

Artikolu 6

Prevenzjoni u ġestjoni tal-kunflitti ta' interess

1. Kull membru jew osservatur li l-parteeċipazzjoni tiegħu fid-deliberazzjonijiet tal-Bord tista' tikkawża kunflitt ta' interess dwar punt speċifiku fuq l-aġenda, jinforma lill-President u lis-segretarjat mingħajr dewmien u f'kull każ qabel il-bidu tad-deliberazzjonijiet.
2. Fil-każ ta' xi kunflitt ta' interess identifikat, il-membru jew osservatur jirtira l-parteeċipazzjoni tiegħu/tagħha u joqgħod lura milli jiddiskuti l-punt tal-aġenda u milli jipparteċipa fid-deliberazzjonijiet, fil-kunsens jew fil-vot, fejn applikabbli.
3. Il-membri u l-osservaturi jkunu obbligati jiffirmaw dikjarazzjoni ta' nuqqas ta' kunflitt ta' interess qabel ma jibdew id-deliberazzjonijiet tal-Bord fuq kull każ partikolari.
4. Jekk il-President isib ruhu f'sitwazzjoni ta' kunflitt ta' interess fir-rigward ta' punt speċifiku tal-aġenda, hu/hi j/tinforma lis-segretarjat u j/tirtira l-parteeċipazzjoni tiegħu/tagħha. F'każijiet bħal dawn, il-President j/tiġi sostitwit/a mid-deputat tiegħu/tagħha.
5. Il-paragrafi 1, 2 u 3 japplikaw *mutatis mutandis* għall-Viċi President, il-membri deputati u l-membri tas-segretarjat tal-Bord.

Artikolu 7

Segretarjat permanenti

1. Is-segretarjat tal-Bord ikun ipprovdut, u amministrattivament ikun jagħmel parti, mid-Direttorat Ġenerali tal-Baġit.
2. Il-kompiti tas-segretarjat ikunu kif stipulat fl-Artikolu 144 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012. B'mod partikolari, is-segretarjat:
 - (a) jivverifika li talbiet għal riferiment ta' każ lill-Bord ikunu kompluti qabel ma jgħaddihom lill-President u lill-membri;
 - (b) jidentifika kull uffiċjal awtorizzanti iehor ikkonċernat mill-kawża li jista' jiġi propost bħala osservatur possibbli;
 - (c) jidentifika każi fejn l-OLAF għandu jiġi mistieden biex jipprovi informazzjoni jew pariri rilevanti kif previst fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(4).
 - (d) ifassal l-aġenda għal-laqgħat tal-Bord fir-responsabbiltà tal-President u jibgħatha lill-membri u lill-osservaturi;
 - (e) jattendi d-deliberazzjonijiet tal-Bord u jfassal il-minuti ta' kull laqgħa;
 - (f) jinnotifika lill-operaturi ekonomiċi u lill-uffiċjali awtorizzanti kkonċernati f'konformità mal-Artikolu 108(8) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012;
 - (g) jinnotifika lill-uffiċjal awtorizzanti li għamel it-talba bir-rakkomandazzjoni adottata mill-Bord;
 - (h) jittratta talbiet għal aċċess għal dokumenti tal-Bord, b'mod partikolari r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.

Artikolu 8

Ir-riferiment ta' każijiet quddiem il-Bord

1. Il-Bord jiltaqa' fuq talba ta' kwalunkwe uffiċjal awtorizzanti tal-Kummissjoni, ta' istituzzjoni oħra, ta' uffiċċju Ewropew imwaqqaf mill-Kummissjoni, ta' aġenzija eżekuttiva, jew uffiċċju Ewropew ieħor, korp jew aġenzija.
2. It-talba tintbagħat lis-segretarjat b'mod elettroniku permezz tal-posta elektronika lil Panel-secretariat-BUDG@ec.europa.eu u bi kriptaġġ, skont ir-regoli fis-seħh fil-Kummissjoni.
3. Fejn l-uffiċjal awtorizzanti jsir konxju ta' informazzjoni kif imsemmi fl-Artikoli 106(2) u 108(3) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, huwa/hija għandu/ha j/tirreferi l-każ lill-Bord sa mhux aktar tard minn xahrejn wara li din l-informazzjoni tkun għaddiet lilu/lilha, hlief f'każijiet ġustifikati kif xieraq.
4. It-talba tal-uffiċjal awtorizzanti li tirreferi każ quddiem il-Bord tkun tinkludi l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 108(8)(a) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012. L-uffiċjal awtorizzanti jgħaddi wkoll kull informazzjoni rilevanti, b'mod partikolari rapporti tal-OLAF fejn l-informazzjoni hija mibghuta mill-OLAF skont l-Artikoli 7(6) u 11 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013.
5. Talba akkumpanjata mill-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 4 biss twassal għall-bidu tal-perjodu msemmi fl-Artikolu 108(8)(f) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
6. It-talba tkun twila mhux aktar minn 10 paġni esklużi l-annessi, hlief f'każijiet li jinvolvu kwistjonijiet partikolarment kumplessi fid-dritt jew fil-fatt.

Artikolu 9

Is-sejha għal-laqgħat

Il-President isejjah laqgħa tal-Bord bl-iskop li:

- (a) jistabbilixxi l-klassifikazzjoni preliminari skont il-liġi, kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 108(8) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012;
- (b) jadotta rakkomandazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 108(9) ta' dak ir-Regolament.

Artikolu 10

Il-proċedura bil-miktub

1. Fuq l-inizjattiva tal-President jew fuq talba ta' xi membru tal-Bord, tista' tiġi stabbilita l-klassifikazzjoni preliminari skont il-liġi, u r-rakkomandazzjoni tista' tiġi adottata, permezz ta' proċedura bil-miktub. Kull membru tal-Bord u/jew il-President jistgħu joġġezzjonaw għall-użu tal-proċedura bil-miktub. F'każ bħal dan, il-President isejjah laqgħa fi żmien raġonevoli.
2. Il-President jiffissa d-data ta' skadenza għall-proċedura bil-miktub skont l-urġenza tal-kwistjoni, filwaqt li jqis il-limiti ta' żmien imsemmija fl-Artikolu 12.

Artikolu 11

Id-dritt li jiġu ppreżentati osservazzjonijiet bil-miktub

1. Il-Bord jirrispetta d-dritt tal-operatur ekonomiku kkonċernat li jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu f'konformità mal-Artikolu 108(8) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

2. L-iżvelar ta' informazzjoni li tirriżulta minn investigazzjonijiet immexxija jew ikkoordinati mill-OLAF, jew li tkun relatata magħhom, tkun tirrikjedi ftehim tal-OLAF li jingħata fil-qafas tal-proċedura orali u bil-miktub imsemmija fl-Artikolu 5(4).
3. Fejn it-talba tal-uffiċjal awtorizzanti tkun ibbażata fuq informazzjoni mibgħuta mill-OLAF u sabiex jiġi żgurat li l-kunfidenzjalità tal-investigazzjonijiet immexxija jew ikkoordinati mill-OLAF, u ta' investigazzjonijiet jew proċedimenti ġudizzjarji nazzjonali, sa fejn l-OLAF ikun jaf bihom, ma tkunx imxekkla, il-Bord jikkonsulta lill-OLAF qabel ma johroġ in-notifika lill-operatur ekonomiku msemmi fl-Artikolu 108(8) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
4. L-operatur ekonomiku jippreżenta l-osservazzjonijiet lis-segretarjat bil-miktub u f'format elettroniku permezz tal-posta elettronika lil Panel-secretariat-BUDG@ec.europa.eu fl-għamla ta' sempliċi fajl elettroniku prodott b'software għall-ipproċessar.
5. L-osservazzjonijiet bil-miktub, fil-prinċipju, ma jkunux aktar minn 10 paġni fit-tul esklużi l-annessi, hlief f'każijiet li jinvolvu kwistjonijiet partikolarment kumplessi fid-dritt jew fil-fatt.

Artikolu 12

Il-limiti ta' żmien applikabbli

1. Il-limiti ta' żmien applikabbli għall-Bord biex jadotta r-rakkomandazzjoni tiegħu jkunu daww stabbiliti fil-punt (f) tal-Artikolu 108(8) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
2. B'mod partikolari, il-htieġa li jiġu tradotti l-osservazzjonijiet kollha ppreżentati mill-operatur ekonomiku jista' jagħti lok għal każ eċċezzjonali u debitament ġustifikat, fejn id-data ta' skadenza għall-Bord sabiex jadotta r-rakkomandazzjoni tiegħu tista' tiġi estiża.

Artikolu 13

L-adozzjoni tar-rakkomandazzjoni

Il-Bord għandu jagħmel hiltu sabiex jilhaq konsensus.

Fin-nuqqas ta' kunsens, il-kwistjoni titressaq għall-vot fejn:

- (a) il-President jkollu vot wiehed;
- (b) iż-żewġ membri permanenti flimkien ikollhom vot wiehed;
- (c) il-membri addizzjonali li jirrappreżenta l-uffiċjal awtorizzanti li jkun qed jagħmel it-talba jkollu vot wiehed.

Il-pożizzjoni tal-Bord tiġi approvata b'maġġoranza assoluta.

Artikolu 14

Notifika tar-rakkomandazzjoni

1. Il-Bord jinnotifika lill-uffiċjal awtorizzanti li qed jagħmel it-talba bir-rakkomandazzjoni tiegħu mingħajr dewmien.
2. Il-Bord jinnotifika r-rakkomandazzjoni tiegħu lil-osservaturi, jekk ikun hemm, kif ukoll fl-istess hin lil-OLAF, meta l-każ ikun ibbażat fuq informazzjoni mibgħuta mill-OLAF.

Artikolu 15

Il-kunfidenzjalità tad-deliberazzjonijiet

Id-deliberazzjonijiet tat-Tribunal ikunu u jibqgħu sigrieti.

*Artikolu 16***Il-protezzjoni ta' data personali**

Kull ipproċessar ta' data personali mill-Bord u s-segretarjat tiegħu jkun konformi mar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

*Artikolu 17***Dispożizzjonijiet tranżitorji**

Sakemm jinhatar il-President u d-deputat tiegħu/tagħha, il-membri permanenti bl-oghla anzjanità jwettaq id-dmirijiet tal-President tal-Bord.

Artikolu 18

Din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Diċembru 2015.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER
